

Risoluzion dal Parlament European suntune Cjarte comunitarie des lenghis e culturis regionâls e suntune Cjarte dai dirits des minorancis etnichis

(relatôr Gaetano Arfé, adotade dal Parlament European ai 16 di Otubar dal 1981)

Il Parlament european,

- cjàpât at de ricomparizion vivarose di moviments espression di minorancis etnichis e linguistichis che a aspirin a un aprofondiment des resons de lôr identitât storiche e al lôr ricognossiment,
- cjatant intal efiet di rinassite des lenghis e culturis regionâls un segn di vitalitât de civiltât europeane e un stimol al so insiorament,

riclamantsi aes declarazions di principi formuladis e fatis buinis dai organisims internazionâi plui rapresentatîfs e plui autorevui, de ONU al Consei di Europe, e ai plui modernis e increditâts orientaments dal pinsîr politic, juridic e antropologjic,

riclamantsi ae risoluzion n. 1 de Conference di Oslo (1976) dai ministris europeans responsabii pai problemis culturâi,

- calcolant che il dirit di chescj grups a esprimisi in libertât e a esprimi la lôr culture al è stât in linie di principi ricognossût di ducj i guviers de Comunitât, che in plui câs lu àn fat ogjet di providiments legjislatîfs specifics e a àn inviât programs di azion cumbinâts,

- calcolant che la identitât culturâl e je vuê une des dibisugnis psicologjichis no materiâls plui impuartantis,

- stimant che la autonomie no vedi di jessi calcolade tant che alternative ae integrazion fra popui e tradizions diviersis, ma tant che la pussibilitât di voidâ di bessôi il procès necessari di intercomunicazion cressinte,

- stimant par chest che la difese di un patrimoni vivent di lenghis e di culturis no puedi realizâsi cence creâ e infuartî lis cundizions justis e necessariis par fâ in maniere che chel patrimoni al puedi cjatâ aliment continui pal so disvilup culturâl e economic,

- cul intindiment di consolidâ la coesion dai popui europeans e di preservâ lis lenghis viventis, par insiorânt cussì - cul apuart di ducj i lôr components - la culture molteplice,

- viodudis lis propuestis di risoluzion tai documents 1-371/79, 1-436/79 e 1-790/79,

- viodude la relazion de comission pe zoventût, culture, istruzion, informazion e sport e il parê de comission pe politiche regionâl e pe organizazion teritoriâl (doc. 1-965/80),

1. si indrece ai guviers nazionâi e ai podês regionâi e locâi par che, ancje se inte grande diversitât des situazions e intal rispiet des lôr autonomiis, a metin in opare une politiche in chest cjamp che e vedi une ispirazion comune e che e puarti ai stes fins, e ju invide:

a) intal cjamp de istruzion

- a permeti e a promovi l'insegnament des lenghis e culturis regionâls intal ambit dai programs uficiâi, de scuele materne fin ae Universitât;

- a permeti e a tignî presint, par rispuindi aes dibisugnis esprimudis de popolazion, l'insegnament intes lenghis regjonâls intes scuelis di ogni ordin e grât cuntune atenzion particulâr pe scuele materne, par che il frut al puedi fevelâ la sô lenghe mari;

- a permeti dapardut, te suaze dai programs, l'insegnament de leterature e de storie des comunitâts interessadis;

b) intal cjamp dai mieçs di comunicazion di masse:

- a permeti e a rindi pussibil l'acès ae radio e ae television locâl in formis che a garantissin la continuitât e la eficacitât de comunicazion a nivel di ognidune des Comunitâts par favorî la formazion di operadôrs culturâi specializâts;

- a fâ in maniere che lis minorancis a gjoldin, pes lôr manifestazions culturâls e intes proporzions justis, di aiûts organizatîfs e finanziariis ecuivalents a chei che a vegnin gjoldûts des maiorancis;

c) intal cjamp de vite publiche e dai rapuarts sociâi:

- a assegnâ, daûr de declarazion di Bordeaux de conference dai podês locâi dal Consei di Europe, une responsabilitât direte dai podês locâi in cheste materie;

- a favorî al massim la corispondence tra regjons culturâls e dissen gjeografic dai podês locâi;

- par ce che al inten la vite publiche e lis relazions sociâls, a garantî la pussibilitât di esprimisi inte proprie lenghe intai rapuarts cui rapresentants dal Stât e denant ai orghins judiziaris;

2. al invide la Comission a mandâi cun urgjence dâts resints, precîs e confrontabii su la disposizion e il compuartament des popolazions dai Stâts membriis viers des lenghis e des culturis regjonâls dai lôr paîs;

3. al invide la Comission a previodi, intal cuadri de educazion linguistiche, progjets pilote destinâts a verificâ lis metodologiis par une educazion plurilinguistiche buine di sigurâ sedi la sorevivenca des culturis che il lôr vierzisi al esteri;

4. al racomande che il Font regjonâl al destini finanziaments a progjets indreçâts a sostignî lis culturis regjonâls e al impegne la Comission a cjapâ dentri tai siei programs, intai setôrs de informazion e de culture, iniziativais concepidis par dâ vite a une politiche culturâl europeane che e tegni cont des aspirazions e des spietis di dutis lis sôs minorancis etnichis e linguistiche, che a cjalin cun sperance bande la Europe e lis sôs istituzions;

5. al racomande che il Font regjonâl al destini finanziaments a progjets economics regjonâi, stant che la identitât di une regjon e pues existi dome se la popolazion e pues vivi e lavorâ sul puest;

6. al invide la Comission a riesaminâ dute la normative e dutis lis prassis comunitariis che a operin discriminazions viers lis lenghis des minorancis;

7. al da incarghe al so President di mandâ cheste risolucion al Consei e ae Comission, ai guviers, aes autoritâts regjonâls dai Stâts membriis de Comunitât e ancje al Consei di Europe.